

Hendingar av týdningi

Tvær stórhendingar í næstseinastu öld hava hvt týdning fyri Miðvág, segði deildarleiðarin í Føroya Sparikassa í Vágum, tá

nýggja deild peningastovnsins í Miðvági varð tikin í brúk mánadagin

Tøkk

Øllum tykkum, sum mintust mammu, vermammu, ommu og langommu okkara

Urbana Alberta Poulsen
Tvøroyri

takka vit hjartaliga.
Takk til heimahjálpinu og sjúkrasystrarnar, sum tóku sær so væl av henni.
Takk til prest, kirkjutænarar, sangarar og berarar og tykkum, sum hjálptu til við jarðarferðina.
Takk fyri blómur, kransar og peningagávur til kirkjuna. Og takk til tykkum øllum, sum fylgdu henni til hennara seinasta hvíldarstað.

Vegna familjuna
Súsanna og Olav

Tøkk

Hjartaliga takka vit tykkum øllum, sum sýndu samkenslu tá ið høgt elsaða kona mín, mamma, vermamma og omma okkara

Naina Soll
Sørvágur

andaðist og varð borin til hvíldar.

Takk til sangarar, berarar og gravarar, takk til tykkum øll, ið á ymsan hátt hjálptu til og takk til David Johannesen prest fyri tey vøkru orð.

Ein serstøk tøkk til tykkum ið stóðu fyri ervinum.
Takk fyri blómur, kransar og peningagávur til Sørvágs kirkju og takk tit mongu, ið fylgdu henni til hennara seinasta hvíldarstað á fold.

Fyri tey avvarðandi

Kalle, Annika og John-Heri v/ familju

Tøkk

Hjartaliga takk fyri sýnda samkenslu, tá góða mamma, vermamma, omma og langomma okkara

Olivia Carlsson
Tvøroyri

andaðist og varð jarðað.
Tøkk til Jónsvein Bech fyri vøkur orð, takk fyri blómur og kransar, takk til tykkum, ið fylgdu henni til tað seinasta hvíldarstað.

Irene, Ben, Oníta, Ovin og Ivan v/ familju



Bjarni Olsen, stjóri í Føroya Sparikassa, handaði Ann Margit Davidsen, leiðara í barnagarðinum í Miðvági ein kekk. Aftan fyri sæst Marner Jacobsen, stjóri í Sparikassanum

Mynd: Edvard Joensen

deildirnar í sjeytiárunum, og eru í dag triggjar í tali. Tað arbeiða átta fólk hjá Føroya Sparikassa í Vágum, segði hann.

Stjórin fegnaðist um vakra og snotuliga bygningin, sum hann vónaði fór at verða bæði starvsfólksvinarligur og ikki minst kundavinarligur.

– Tí vit vilja vera mest kundavinarligi peningastovnurin í landinum, segði hann. Vit vilja so saniliga, at starvsfólk okkara skulu hava tað gott, men tað eru kundunum, vit liva av.

Bjarni Olsen fegnaðist eisini um at kunna siga, at meginparturin av arbeiðinum, sum gjørt er við nýggja deildarbygningin í Miðvági, er gjørt av vága-fólki. Okkurt er tó, sum fólk og fyrítøkur av oynni hava gjørt, men stórabæiðunum hava fyrítøku í Vágum staðið fyri.

MÓTTØKA

Edvard Joensen
edvard@sosialurin.fo

Miðvági: Bygdarskúlin í Miðvági varð bygdur, og Føroya Sparikassi lat sum tann fyrsti peningastovnurin í landinum við stuttum millumbili. Tað vóru høvuðshendingarnar, Sjørður Poulsen, deildarleiðari hjá Føroya Sparikassa í Vágum, tók fram, tá Sparikassin alt upp snotuliga um- og útbýgda deild í Miðvági mánadagin.

At Sparikasisn hevði nakað tilknýti til Miðvágs, fyrsta hann lat upp í næstseinastu öld, grundaði Sjørður Poulsen á, at annar kundi Sparikassans yvirhøvur var miðvingur.

Og nú, visti hann á, kundu vit aftur við tveimum daga millumbili hátíðarhalda bæði bygdarskúlan í Miðvági, sum leygardagin hevði móttöku í samband við, at hann er umbygdur til barnagarð, og Sparikassan, sum mánadagin flutti í nýumvældan bygning.

Leiðslan í Sparikassanum er ivaleyst eisini gjørd varug við hesar hendingar, tí á samkomunu, sum var í Miðvági hendan dagin, handaði stjórin í Føroya Sparikassa, Bjarni Olsen, leiðaranum fyri Útibarnagarðinum í Gamla Skúla í Miðvági, Ann Margit Davidsen, ein kekk upp á 12.000,- krónur. Bjarni Olsen, stjóri í Føroya Sparikassa greiddi á samkomuni frá søgu Sparikassans frá tí, farið varð undir at stovna deildir kring landið. Í Vágum komu

Ferðavinnustevnan byrjað

Ferðavinnustevnan Vestnorden Travel Mart, varð sett á Førya Fornminnis-savni í Hoyvík mánakvöldið

FERÐAVINNA

Edvard Joenen
edvard@sosialurin.fo

Hoyvík: Eini 400 fólk lut-taka á ferðavinnustevnuni Vestnorden Travel Mart, sum Ferðaráð Føroya í hesum døgum er vurtur fyri. Lagt var upp til eina hugnaliga løtu, tá tey fleiri hundrað ferðavinnufólkini hittust í Hoyvík mánakvöldið. Livandi ljósuttanfyri, og livandi tónleikur innanfyri.

Fólk gingu runt og heilsaðust og prátaðu. Nógv kendust, og onkur nýggjur var komin afturat, skiltist. Tó tóktiskt, sum lítið verður tosað um vinnu og vinnuliga avtalur á slíkari samkomu.

Heri Niclasen, stjóri í Ferðaráði Føroya setti stevnuna á samkomuni mánakvöldið. Hann beyð fremmandu gestunum vælkomnum til Føroya og greiddi í stuttum frá, hvat stevnan hevur at bjóða.

Eftir at ferðavinnustjórin hevði sett stevnuna, helt borgarstjórin í Tórshavn, Jón Christiansen, stutta røðu.

Hann beyð vegna vertskommunnuna eisini fremm-



Borðreitt varð millum annað í einum kappróðrabáti, sum fingin var niðan til Hoyvíkar til endamálið

hyggja seg um.

Á slíkum samkomum, sum aðrastaðni, har fólk koma saman, verður væl gjørt burtur úr tí, sum í munni er. Soleiðis var eisini á vælkomusamkomuni hjá Vestnorden Travel Mart. Hotel Vágar stóð fyri matgerðini, sum var rímliga síðbundin pinnamatur við ymsum spennandi frávikum, ið líkasum hoyra tí føroyska til.

Eitt, sum fleiri lögdu merki til, var, at á einum av fótunum bar til at smakka súlu. Og so skemtandi sjálvandi onkur við, at nú mundu umboð fyri flogfeløgini bæði, sum røkja regluliga rutuflúgvng til Føroya, at fara at meta um, hvør nú átti hesa góðu súlu.

savninum og tí, her er at siggja og beyð fólk at

Rætting

Í grein um skeið hjá Alzheimerfelagnum, sum var í blaðnum í gjár, skrivaðu vit, at umleið sjeý prosent av fólki yvir 25 ár kundi metast at hava Alzheimer sjúkuna. Tað er ikki heilt rætt. Tað skal vera sjeý prosent av fólki yvir 65 ár.

blóm.

Landsstýrismaðurin í vinnumálum, Bjarni Djurholm:

- Eg boyggi meg fyri landsstýrisavtaluni

Bjarni Djurholm heldur, at vinnupolitiskt er tað ikki skilagott við avgjaldinum á sötmeti. Tað er ein sannroynd, at heilsu-mál og vinnu-mál sjáldan ganga hond í hond, og hóast eg ikki eri fegin um avgjald-ið, so kenni eg meg noyddan at boyggja meg fyri avtaluni í landsstýrinum, sigur landsstýrismaðurin í vinnumálum

AVGJALD Á SÖTMETI

Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin.fo

Siðan tað kom fram friggjadagin í farnu viku, at landsstýrið hevur ætlanir um at leggja avgjald á sötmeti, hevur stórt kjak stungið seg

upp. Ætlanin hjá landsstýrinum við avgjaldinum er at tálma nýtisluni av sodavatni og góðgæti hjá teimum ungu.

Grundgevingin er bygd á heilsustøðuna hjá teimum ungu, sum ikki verður mett at vera nóg góð, tí tey eta ov nógv ósunt. Tað eru deildar hugsanir um endamálið hjá landsstýrinum, tí fleiri hava røð frammundir, at veruliga orsøkin til avgjaldið er, at tað táttar í á fíggjarliga økinum, og fyri at fáa endarnar at røkka saman, leggur landsstýrið nú avgjald á sötmeti. Inn-tøkurnar av avgjaldinum verða mettar til góðar 20 mio. krónur.

Vinnuhúsið og andstöðutinglimir siga seg ganga imóti ætlanini hjá landsstýrinum. Fíggjarmálaráðharrin, Karsten Hansen, segði í Dimmalætting mánadagin, at við avgjaldinum fáa tey ungu nýtt

minni av lummapeninginum til góðgæti, og tað sá hann ongan trupulleika í.

Eisini formaðurin í Fyribyrgingarráðnum, Heðin Thomsen, tekur undir við avgjaldinum, og visti á í Útvarpi Føroya mánakvöldið, at royndir við tubaksgjaldi hava víst, at avgjöld tálma nýtisluna, og tí kundi hugsast at sama søga var við sötmetinum.

Uppgávan at halda avgjöld niðri

Vinnulivið í Føroyum hevur seinastu dagarnar hartað landsstýrinum fyri avgjaldið, og landsstýrismaðurin í vinnulivinum skilir væl støðuna, tí vinnupolitiskt er tað ikki skilagott við avgjöldum, sigur Bjarni Djurholm.

Hann var ikki sjálvur á fundinum í seinastu viku, har avgjaldið varð viðgjørt, og hóast tað býður honum

– Tað er sannroynd, at heilsu-mál og vinnu-mál sjáldan ganga hond í hond, og avgjaldið rakar sjálvsagt mitt øki, bæði á sølu og framleiðslu síðuni, men eg fari at boyggja meg fyri avtaluni, hóast tað primera altíð er at royna at halda avgjöldum niðri, sigur landsstýrismaðurin í vinnumálum.

Mynd: Savnsmynd

imóti, so kennir hann seg noyddan at boyggja seg fyri avtaluni.

– Tað er sannroynd, at heilsu-mál og vinnu-mál sjáldan ganga hond í hond, og avgjaldið rakar sjálvsagt mitt øki, bæði á sølu og framleiðslu síðuni, men eg fari at boyggja meg fyri avtaluni, hóast tað primera altíð er at royna at halda avgjöldum niðri, sigur landsstýrismaðurin í vinnu-málum.



Berghild Gullaksen, tannarrøktari í Klaksvík:

-Skilagott við avgjaldi á sötmeti

Tannarrøktarin hjá børnunum í Klaksvík, Berghild Gullaksen, heldur, at inntøkurnar av avgjaldinum á sötmeti áttu at verið nýttar til gera mjólk og frukt biligari at keypa. Tað er skilaleyst, at góðgæti og sodavatn skulu vera biligari enn mjólk og frukt, sigur Berghild Gullaksen

AVGJALD Á SÖTMETI

Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin.fo



plastikki, ið geva nógvu holini hjá tannáringunum. Tey ungu eta eisini ov nógv góðgæti og wienarbreyð og hetta sæst avgjørt aftur á tonnnum.

Berghild heldur, at inntøkurnar av avgjaldinum av sötmeti áttu at verið nýttar til at gera bæði mjólk og frukt biligari at keypa, tí ið drag kostar bæði sodavatn og góðgæti minni enn mjólk og frukt, og tað er skilaleyst.

Nógv upplýsing

Skúlatannlæknastovan í Klaksvík hevur seinastu árin gjørt nógv við at upplýsa um vandan av ov nógvum sötmeti. Umboð fyri tannlæknastovuna hava verið við til foreldrafundir á skúlunum, har heitt hevur verið á foreldrini at geva børnunum góðar matvanar, so tað slepst undan nógvu óneyðugu holunum hjá teimum ungu.

– Vit hava heitt á skúla-

leiðslurnar um at royna at geva børnunum frukt ókeypis ella fyri ein biligan penga. Hetta átak kundi verið ein loysn fyri tað nógva góðgætið, ið verður etið í dag, greiðir Berghild Gullaksen frá.

Foreldrini stóra ábyrgd

Berghild Gullaksen leggur stóran dent á, at tað eru foreldrini, ið hava størstu

Tannarrøktarin á skúlatannlæknastovuni í Klaksvík heldur tað er skilaleyst, at góðgæti og sodavatn er biligari enn mjólk og sodavatn, og tí átti inntøkurnar frá avgjaldinum á sötmeti verið nýtt til at gera mjólk og frukt biligari.

Mynd: Solby A. Eliassen

ábyrgdina av at busta tenninar hjá børnunum, og

hjálpa teimum við at fáa rættar matvanar.

– Eg havi hoyrt frá summum barnagørðum, at í matpakkanum hjá børnunum eru bæði sunkist og kitkat, og tað er stak óheppið. Eg má staðiliga gera vart við, at tað er uppgávan hjá foreldrunum at syrgja fyri at børnini fáa ein orduligan matpakka, so tey ikki eta góðgæti allan dagin, tí tað tæmir ongum endamáli, sigur Berghild Gullaksen at enda.

Vinnumálaráðið ætlar at spara 3%

Bjarni Djurholm vil ikki siga nakað um, hvur hann ætlar at spara komandi ár

FÍGGJARLÓGIN KOMANDI ÁR

Páll Holm Johannesen
pall@sosialurin.fo

Fyri góðum mánaði síðan skuldu landsstýrismenninir á teimum ymisku økinum handa Karsten Hansen uppskot um teirra part á fíggjarlóginu fyri komandi ár.

Sum skilst í teimum ymisku fjølmiðlunum

seinastu vikuna, so verður tað alt annað enn lætt hjá landsstýrismanninum í fíggjarmálum at fáa kabalina at ganga upp.

Landsstýrismaðurin í vinnumálum, Bjarni Djurholm sigur, at arbeiðið á Vinnumálaráðnum varð eisini liðugt fyri einum mánaði síðan, og uppskotið leggur upp til økini undir vinnumálum ætla at spara 3 % í mun til fíggjarárið 2003. Spurdur um á hvørjum økjum spart verður á, svarar Bjarni Djurholm, at tað vil hann ikki koma nærri inn á.